Nr. 18. 1931.

GAZETA URZĘDOWA

POWIATU KATOWICKIEGO

Wychodzi tygodniowo. — Cena prenumeraty kwartalnie **3 złote**. — Cena pojedynczego numeru **30 groszy**.
Cena ogłoszeń: jednołamowy wiersz mm 20 gr. — Przyjmowanie ogłoszeń w Redakcji, gmach Wydz. Pow. pokój 36
Redaktor: Franciszek Bąk st. insp. Wydz. Pow., tel. 148, 149, 2619.

KATOWICE, sobota, dnia 2 maja 1931 r.

DZIAŁ URZĘDOWY.

Zarządzenia władz.

ROZPORZĄDZENIE
Rady Ministrów

z dnia 10 kwietnia 1931 r.

w sprawie zmiany przepisów o należnościach za podróże służbowe, delegacje (odkomenderowania) i przeniesienia funkcjonarjuszów państwowych w kraju.

Na podstawie art. 10 ustawy z dnia 9 października 1923 r. o uposażeniu funkcjonarjuszów państwowych i wojska (Dz. U. R. P. Nr. 116, poz. 924) oraz art. 6 ustawy z dnia 5 grudnia 1923 r. o uposażeniu sędziów w sądownictwie powszechnem i administracyjnem, oraz prokuratorów (Dz, U. R. P. Nr. 134, poz. 1107) zarządza się co następuje:

§ 1. Do rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 17 września 1927 r. o należnościach za podróże służbowe, delegacje (odkomenderowania) i przeniesienia funkcjonarjuszów państwowych, sędziów i prokuratorów oraz wojskowych (Dz. U. R. P. Nr. 92, poz. 826) wprowadza się następujące zmiany:

1) Paragraf 3 powyższego rozporządzenia otrzymuje brzmienie:

„Diety wynoszą dziennie:

1) dla Prezesa Rady Ministrów i Marszałka Polski 80 zł, dla ministrów, Prezesa Najwyższej Izby Kontroli, Pierwszego Prezesa Sądu Najwyższego i Pierwszego Prezesa Najwyższego Trybunału Administracyjnego 60 zł.

2) dla funkcjonarjuszów państwowych, wymienionych w art. 1 ustawy z dnia 9 października 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 116, poz. 924, wojskowych zawodowych, oraz wojskowych; wymienionych w art. 111, 112, 113 wyżej powołanej ustawy, a pobierających uposażenie:

według grupy	II	30 zł	
„ „	III i IV	25 „	
„ „	V	20 „	
„ „	VI	15 „	
„ „	VII	12 „	
„ „	VIII	10 „	50 gr
„ „	IX	9 „	50 „
„ „	X—XII	8 „	50 „
„ „	XIII—XVI	6 „	— „

3) dla sędziów i prokuratorów, pobierających uposażenie:

według grupy	C i D	25 zł
„ „	B	20 „
„ „	A	15 „

4) dla szeregowych niezawodowych:

a) podchorążych oraz podoficerów 2 zł. 50 gr.

b) st. szeregowców i szeregowców 2 zł —

Praktykanci i aplikanci otrzymują diety tej grupy uposażenia, według której pobierają wynagrodzenie, względnie uposażenie.

Przy podróżach służbowych, delegacjach (odkomenderowaniach) i przeniesieniach do stolicy oraz na obszar Województwa Śląskiego, jak również do m. Białej w powiecie bielskim, województwie krakowskiem i do m. Gdyni zwiększa się diety o 20%. Postanowienie to niema zastosowania do podróży służbowych, delegacyj (odkomenderowań) i przeniesień, odbywanych na obszarze województwa śląskiego przez osoby, mające zwykle miejsce służbowe na tym obszarze.

W razie awansu należą się wyższe diety od dnia, od którego przysługuje prawo do wyższego uposażenia.

Do diet, ustalonych dla funkcjonarjuszów i osób wojskowych pobierających uposażenie wedle grupy II, III lub IV (punkt 2) może szef władzy naczelnej w wypadkach, gdy podróż służbowa połączona jest z wydatkami reprezentacyjnemi przyznać dodatki do wysokości 25% diet. Przepis ten nie ma zastosowania do osób wymienionych w § 25".

2) Ustęp pierwszy § 19 powyższego rozporządzenia otrzymuje następujące brzmienie:

„W razie przeniesienia z urzędu lub w drodze konkursu do innej miejscowości przyznaje się na pokrycie wszystkich wydatków, połączonych z przeniesieniem, ryczałt w wysokości:

samotnemu — 60% jednomiesięcznego, pobierającemu dodatek ekonomiczny — 60% dwumiesięcznego uposażenia. Za podstawę obliczenia ryczałtów przyjmuje się uposażenie w wymiarze dla samotnego (t. j. bez dodatku ekonomicznego), a w szczególności uposażenie, określone w art. art. 3 i 118 ustawy z dnia 9 października 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 116, poz. 924) względnie w art. art. 4, 10, 12 i 25 ustawy „ dnia 5 grudnia 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 134, poz. 1107). Przy przeniesieniu ze stolicy lub z obszaru Województwa Śląskiego, względnie do stolicy lub na obszar tego województwa, jak również gdy przeniesienie następuje w obręcie tego województwa, zwiększa się to uposażenie o 20%.

Ponadto zwraca się koszty przewozu urządzenia domowego kolejowemi pociągami towarowemi, względnie statkami towarowemi, udowodnione oryginalnemi listami przewozowemi. W razie użycia do przewozu pociągów towarowo-pośpiesznych lub przyśpieszonych względnie takichże statków, zwraca się udowodniony koszt przewozu tylko do wysokości kosztów, jakieby wynikły przy użyciu normalnych towarowych pociągów względnie statków.

3) Paragraf 25 powyższego rozporządzenia otrzymuje brzmienie:

„Oficerom Korpusu Kontrolerów i tymże oficerom mianowanym generałami, przyznaje się dodatek do diet w wysokości:

generałom	25%
pułkownikom	35%
podpułkownikom i majorom . .	45%

Dodatki te wypłaca się równocześnie z dietami".

§ 2. Upoważnia się Ministra Skarbu do ogłoszenia w drodze obwieszczenia w Dzienniku Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej jednolitego tekstu rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 17 września 1927 r. o należnościach za podróże służbowe, delegacje (odkomenderowania) i przeniesienia funkcjonarjuszów państwowych, sędziów i prokuratorów oraz wojskowych (Dz. U. R. P. Nr. 92, poz. 826) z uwzględnieniem zmian wprowadzonych rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 1930 r. (Dz. U. R. P. Nr. 7, poz. 54) i niniejszem rozporządzeniem.

§ 3. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 maja 1931 r. Z tym dniem uchyla się rozporządzenie Rady ministrów z dnia 6 grudnia 1928 r. w sprawie zmiany rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 17 września 1927 r. o należnościach za podróże służbowe, delegacje (odkomenderowania) i przeniesienie funkcjonarjuszów państwowych, sędziów i prokuratorów oraz wojskowych (Dz. U. R. P. Nr. 102, poz. 908).

Prezes Rady Ministrów: (—) W. Sławek
Kierownik Ministerstwa Skarbu:
(—) Ignacy Matuszewski

(Przedruk z Dziennika Ustaw R. P. Nr. 37 z dnia 23. IV. 1931 r.

ROZPORZĄDZENIE
Ministra Pracy i Opieki Społecznej

z dnia 1 kwietnia 1931 r.

w sprawie przyznania prawa do zasiłków częściowo zatrudnionym robotnikom niektórych zakładów pracy w Województwie Śląskiem.

Na podstawie art. 3-go ustawy z dnia 18 lipca 1924 r. o zabezpieczeniu na wypadek bezrobocia (Dz. U. R. P. Nr. 67, poz. 650) na wniosek Zarządu Głównego Funduszu Bezrobocia zarządzam co następuje:

§ 1. Przyznaje się w okresie od dnia 1 do 30 kwietnia 1931 r. prawo do zasiłków tym częściowo zatrudnionym robotnikom zakładów pracy:

1) „W. Fitzner" Sp. z ogr. odp.—Fabryka Kotłów w Siemianowicach.

2) Sp. Akc. „Ferrum" w Katowicach II,
3) huta „Laura" w Siemianowicach,
4) huta „Bismarck i Falva" w Wielkich Hajdukach,
5) huta „Hubertus" w Łagiewnikach,
6) huta „Marta" w Katowicach,
7) huta „Baildon" w Katowicach,
8) huta „Królewska" w Królewskiej Hucie,
9) huta „Silesia" w Paruszowcu,
10) huta „Zjednoczona Królewska i Laura" w Królewskiej Hucie,
11) huta „Pokój" w Nowym Bytomiu,
12) huta „Zgoda" w Zgodzie,
13) „Zakłady Hohenlohego" w Wełnowcu,
14) „Rybnicka Fabryka Maszyn" Sp. z ogr. odp w Rybniku,
15) „Fitznerowska Fabryka Śrub i Nitów" Sp. z ogr. odp. Siemianowicach,
16) „Elevator" Fabryka Maszyn, Odlewnia Stali i Konstrukcyj Żelaznych S. A. w Katowicach,
17) Fabryka Maszyn „Transport" w Wielkich Hajdukach,
18) „Godulla" Sp. Akc. — Szyb Godulla w Chebziu,
19) „Godulla" Sp. Akc. — Szyb „Gotthard" w Chebziu,
20) „Godulla" Sp. Akc. — kopalnia „Lithandra" w Nowym Bytomiu,
21) „Gótobur" Górnośląskie Tow. Budowy Rurociągów — Sp. z ogr. odp. w Tarnowskich Górach,
22) „Giesche" Fabryka Porcelany Sp. Akc. w Katowicach II,
23) „Polskie Tow. Elektryczne" Sp. Akc. w Katowicach,
24) „Sam" Sp. Akc. Münstermann" — Odlewnia Żelaza i Bronzu, budowa maszyn i armatur w Katowicach,
25) M. Adler i J. Panowski — Sp. z ogr. por. — Odlewnia Żelaza i Fabryka Maszyn „Huta Pawła" w Żorach,
26) „Fabryka Maszyn Górniczych" — Tow. z ogr. por. w Katowicach III,
27) Kopalnia Ks. Pszczygskiego „Zjednoczona Brade" — Oddział ruchu II w Gostyniu,
28) „Vereinigte Deutsche Nickelwerke" Sp. Akc. w Paruszowcu,

których zarobek tygodniowy nie przekracza z powodu ograniczenia produkcji pełnego umówionego zarobku za 1, bądź 2, bądź 3 dni pracy.

Wysokość zasiłku dla tej kategorji robotników określi, stosownie do ustępu 2-go art. 3-go ustawy z dnia 18 lipca 1924 r., Zarząd Główny Funduszu **Bezrobocia.**

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Pracy i Opieki Społecznej:
(—) Hubicki.

(Przedruk z Dziennika Ustaw Rz. Pol. Nr. 34, z dnia 17 kwietnia 1931 r.)

ZARZĄDZENIE
Ministra Pracy i Opieki Społecznej

z dnia 4 kwietnia 1931 r.

wydane w porozumieniu z Ministrem Skarbu w sprawie przedłużenia w niektórych miejscowościach okresu uprawnienia bezrobotnych do pobierania zasiłków, na zasadzie ustawy z dnia 18 lipca 1924 r. o zabezpieczeniu na wypadek bezrobocia.

Na podstawie art. 13 ustawy z dnia 18 lipca 1924 r. o zabezpieczeniu na wypadek bezrobocia (Dz. U. R. P. Nr. 67, poz. 650) w brzmieniu ustawy z dnia 28 stycznia 1925 r. (Dz. U. R. P. Nr. 15, poz. 97), na wniosek Zarządu Głównego Funduszu Bezrobocia zarządzam co następuje:

§ 1.

Dla tych bezrobotnych robotników, którzy do dnia 31-go maja 1931 roku włącznie wyczerpali lub wyczerpią zasiłki z funduszu bezrobocia w ciągu całego okresu, ustalonego w ust. 1, art. 13 ustawy z dnia 18 lipca 1924 r. o zabezpieczeniu na wypadek bezrobocia, przedłuża się wymieniony okres do 17 tygodni na terenach niżej wymienionych:

p. p.

12. w Województwie Śląskiem—na całym terenie.

§ 2.

Zarządzenie niniejsze otrzymuje moc obowiązującą z dniem ogłoszenia.

Kierownik Ministerstwa Skarbu:
(—) Ignacy Matuszewski.

Za Ministera Pracy i Opieki Społecznej:
(—) T. Szubartowicz.
Podsekretarz Stanu.

(Przedruk z Monitora Polskiego Nr. 95, z dnia 25. IV. 1931 r.)

Plan szczepienia ospy na rok 1931.

Okręg szczepienia I. powiatu Katowickiego.

A. Szczepienie pierwsze.

Lekarz przeprowadzający szczepienia: ***Dr. Hanus,*** Mała-Dąbrówka.

Dzieci zakwalifikowane do I. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Mała-Dąbrówka	12. V. od godz. 14-ej	19. V. od godz. 14-ej	Mała-Dąbrówka Dom Związkowy

B. Szczepienie powtórne.

Dzieci zakwalifikowane do II. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Mała-Dąbrówka	13. V. od godz. 14-ej	20. V. od godz. 14-ej	Mała-Dąbrówka Dom Związkowy

Okreg szczepienia II. powiatu Katowickiego.

A. Szczepienie pierwsze.

Lekarz przeprowadzający szczepienia: ***Dr. Sęczyk,*** Katowice.

Dzieci zakwalifikowane do I. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Siemianowice Śląskie	22. V. od godz. 13-ej	29. V. od godz. 13-ej	Siemianowice Śląskie
„	23. V. od godz. 13-ej	30. V. od godz. 13-ej	Szkoła im. Kościuszki

B. Szczepienie powtórne.

Dzieci zakwalifikowane do II. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Siemianowice Śląskie	21. V. od godz. 13-ej	28. V. od godz. 13-ej	Siemianowice Śląskie Szkoła im. Kościuszki

Okręg szczepienia III. powiatu Katowickiego.

A. Szczepienie pierwsze.

Lekarz przeprowadzający szczepienia: ***Dr. Sęczyk,*** Katowice.

Dzieci zakwalifikowane do I. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Nowa-Wieś	11. V. od godz. 14-ej	18. V. od godz. 14-ej	Lokal Grundaya w Nowej-Wsi
„	12. V. od godz. 14-ej	19. V. od godz. 14-ej	Wirek

B. Szczepienie powtórne.

Dzieci zakwalifikowane do II szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Nowa-Wieś	13. V. od godz. 14-ej	20. V. od godz. 14-ej	Lokal Grundaya w Nowej-Wsi Wirek

Okręg szczepienia IV. powiatu Katowickiego,

A. Szczepienie pierwsze.

Lekarz przeprowadzający szczepienia: *Dr. Wawrzynek*, Kochłowice.

Dzieci zakwalifikowane do I. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Kochłowice i Kłodnica	12. i 13 V. od godz. 13 ej	19. i 20 V od godz 13-ej.	Lokal: szkoła w Kochłowicach

B. Szczepienie powtórne.

Dzieci zakwalifikowane do II. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Kochłowice i Kłodnica	15. V. od godz. 13-ej	22. V. od godz. 13-ej	Lokal: szkoła w Kochłowicach

Okręg szczepienia V.

A. Szczepienie pierwsze.

Lekarz przeprowadzający szczepienia: *Dr. Lex*, Chorzów.

Dzieci zakwalifikowane do I. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Maciejkowice	20. V. od godz. 13.30	27. V. od godz. 13.30	Maciejkowice, szkoła
Chorzów	19. V. od godz. 13-ej	26 V. od godz. 13-ej	Chorzów, lokal Kaczmarskiego

B. Szczepienie powtórne.

Dzieci zakwalifikowane do II. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Maciejkowice	20. V. od godz. 13-ej	27. V. od godz. 13-ej	Maciejkowice, szkoła
Chorzów	19. V. od godz. 11-ej	26. V. od godz. 11-ej	Chorzów, lokal Kaczmarskiego

Okręg szczepienia VI.

A. Szczepienie pierwsze.

Lekarz przeprowadzający szczepienia: *Dr. Dłuhosz*, Michałkowice.

Dzieci zakwalifikowane do I. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Wełnowiec	15. V. od godz. 11-ej	22. V. od godz. 11-ej	Wełnowiec, lokal Wróbla
Michałkowice	11. V. od godz. 11-ej	18. V. od godz. 11-ej	Michałkowice, lokal Benke'go
Bytków	12. V. od godz. 11-ej	19. V. od godz. 11-ej	Bytków, lokal Brysia
Bańgów	13. V. od godz. 11-ej	20. V. od godz. 11-ej	Bańgów, lokal Jendryska
Przełajka	13. V. od godz. 12-ej	20. V. od godz. 12-ej	Przełajka, szkoła

B. Szczepienie powtórne.

Dzieci zakwalifikowane do II. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Wełnowiec	15. V. od godz. 16-ej	22. V. od godz. 16-ej	Wełnowiec, lokal Wróbla
Michałkowice	11. V. od godz. 16-ej	18. V. od godz. 16-ej	Michałkowice, lokal Benke'go
Bytków	12. V. od godz. 16-ej	19. V. od godz. 16-ej	Bytków, lokal Brysia
Bańgów	13. V. od godz. 16-ej	20. V. od godz. 16-ej	Bańgów, lokal Jendryska
Przełajka	13. V. od godz. 17-ej	20 V, od godz. 17-ej	Przełajka, szkoła

Okręg szczepienia VII.

A. Szczepienie pierwsze.

Lekarz przeprowadzający szczepienia: *Dr. Knapczyk*, Mysłowice.

Dzieci zakwalifikowane do I. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Mysłowice	12. V. od godz. 17-ej	19. V. od godz. 17-ej	Mysłowice, hala gimnastyczna, szkoła, pl. Wolności
Janów Miejski	13. V. od godz. 17-ej	20. V. od godz. 17-ej	Janów Miejski, szkoła III.

B. Szczepienie powtórne.

Lekarz przeprowadzający szczepienia *Dr. Obremba*, Mysłowice.

Dzieci zakwalifikowane do II. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Szkoła I. i II. Szkoła IV. Seminarjum Żeńsk. Gimnazjum Męskie Seminarjum Męskie Gimnazjum Żeńskie	12. V. od godz. 10-ej	19. V. od godz. 10-ej	Mysłowice, hala gimnastyczna przy szkole I. Plac Wolności
Szkoła III.	12. V. od godz. 10-ej	19. V. od godz. 10-ej	Szkoła III.

Okręg szczepienia VIII.

A. Szczepienie pierwsze.

Lekarz przeprowadzający szczepienia: *Dr. Obremba*, Mysłowice.

Dzieci zakwalifikowane do I. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Brzęczkowice	12. V. od godz. 17.30	19. V. od godz. 17.30	Brzęczkowice, lokal Kramarza
Słupna	12. V. od godz. 17-ej	19. V. od godz. 17-ej	Lokal Kawy

B. Szczepienie powtórne.

Dzieci zakwalifikowane do II. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Brzęczkowice	12. V. od godz. 17.30	19. V. od godz. 17.30	Brzęczkowice, lokal Kramarza
Słupna	12. V. od godz. 17.30	19. V. od godz. 17.30	lokal Kawy

Okręg szczepienia IX.

A. Szczepienie pierwsze.

Lekarz przeprowadzający szczepienia: *Dr. Sęczyk*, Katowice:

Dzieci zakwalifikowane do I. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Janów-Nikiszowiec	19. VI. od godz. 15-ej	26. VI. od godz. 15-ej	Janów-Nikiszowiec, szkoła powszechna męska
Giszowiec	17. VI. od godz. 16-ej	24. VI. od godz. 16-ej	Giszowiec, szkoła powszechna

B. Szczepienie powtórne.

Dzieci zakwalifikowane do II. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Janów-Nikiszowiec	20. VI. od godz. 15-ej	27. VI. od godz. 15-ej	Janów-Nikiszowiec, szkoła powszechna męska
Giszowiec	17. VI. od godz. 15-ej	24. VI. od godz. 15-ej	Giszowiec, szkoła powszechna

Okręg szczepienia X.

A. Szczepienie pierwsze.

Lekarz przeprowadzający szczepienia: ***Dr. Sęczyk***, Katowice.

Dzieci zakwalifikowane do I. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Roździeń	5. VI. od godz. 14.30	12. VI. od godz. 14.30	Roździeń Urząd gminny
Szopienice	6. VI. od godz. 14.30	13. VI. od godz. 14.30	

B. Szczepienie powtórne.

Dzieci zakwalifikowane do II. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Roździeń-Szopienice	11. VI. od godz. 14.30	18. VI. od godz. 14.30	Roździeń Szkoła IV.

Okręg szczepienia XI.

A. Szczepienie pierwsze.

Lekarz przeprowadzający szczepienia: ***Dr. Ziaja***, Bielszowice.

Dzieci zakwalifikowane do I szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Bielszowice	26. i 27. V. od godz. 16 30	2. i 3. VI. od godz. 16 30	Bielszowice, lokal Weszkowej, Główna
Halemba	1. VI. od godz. 17-ej	8. VI. od godz. 17-ej	Halemba, lokal Noconia
Bykowina	2. VI. od godz. 13-ej	9. VI. od godz. 13-ej	Bykowina, szkoła

B. Szczepienie powtórne.

Dzieci zakwalifikowane do II. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Bielszowice	28. i 29. V. od godz. 16.30	5. i 6. VI. od godz. 16 30	Bielszowice, lokal Weszkowej,
Halemba	1. VI. od godz. 17.30	8. VI. od godz. 17.30	Halemba, lokal Noconia
Bykowina	2. VI. od godz. 13.30	9. VI. od godz. 13.30	Bykowina, szkoła

Okręg szczepienia XII.

A. Szczepienie pierwsze.

Lekarz przeprowadzający szczepienia: ***Dr. Zenneg***, Kończyce.

Dzieci zakwalifikowane do I. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Kończyce	19. V. od godz. 11-ej	26. V. od godz. 11.30	Kończyce, szkoła
Pawłów	20. V. od godz. 11-ej	27. V. od godz. 11-ej	Pawłów, lokal Skoludka.
Makoszowy	21. V. od godz. 11-ej	28. V. od godz. 11-ej	Makoszowy, lokal Wehnerowej

B. Szczepienie powtórne.

Dzieci zakwalifikowane do II. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Kończyce	19. V. od godz. 11.30	26. V. od godz. 11.30	Kończyce, szkoła
Pawłów	20. V. od godz. 11-ej	27. V. od godz. 11.30	Pawłów, lokal Skoludka
Makoszowy	21. V. od godz. 11-ej	28. V. od godz. 11.30	Makoszowy, lokal Wehnerowej

Okręg szczepienia XIII.

A. Szczepienie pierwsze.

Lekarz przeprowadzający szczepienia: *Dr. Gadzała*, Mysłowice.

Dzieci zakwalifikowane do I. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Brzezinka	12. V. od godz. 12-ej	19. V. od godz 12-ej	Brzezinka, szkoła I.

B. Szczepienie powtórne.

Dzieci zakwalifikowane do II. szczepienia	Termin szczepienia	Oględziny	Miejsce i lokal szczepienia
Brzezinka	12. V. od godz. 13-ej	19. V. od godz. 13-ej	Brzezinka Szkoła I.

Plan powyższy podaje się do wiadomości publicznej.

Katowice, dnia 24 kwietnia 1931 r.

Starosta
w z.
(—) Dr. Gawlas.

STAROSTWO KATOWICE d. 22. IV. 1931 r.
L. dz. G. 2311/2.

Dot.: budowa kolejki kopalnianej Bielszowice—Borowa Wieś.

OBWIESZCZENIE

„Polskie Kopalnie Skarbowe na Górnym Śląsku" zamierzają przystąpić do budowy mostu żelbetonowego w Bielszowicach dla przejazdu górą wązkotorowej Kolejki kopalnianej zakładów „Skarbofermu" w Bielszowicach nad państwową koleją normalnotorową Katowice—Ligota—Bielszowice—Gierałtowice w km. 13.118 oraz nad normalnotorową bocznicą kopalni.

Podaje się powyższe do publicznej wiadomości z tem, że strony interesowane mogą wnosić przeciwko projektowanej budowie uzasadnione zarzuty, pisemnie lub ustnie do protokółu do tut. Starostwa, w terminie 14-to dniowym, licząc od dnia ukazania się obwieszczenia w „Gazecie Urzędowej" powietu Katowickiego.

Plany projektowanej budowy leżą do wglądu publicznego w Urzędzie gminnym w Bielszowicach.

Sprzeciwy wniesione po terminie wyżej wyznaczonym uwzględniane nie będą.

Starosta
w z.
(—) Richter.

STAROSTWO KATOWICE d. 22. IV. 1931 r.
L. G. 2311/3.

Dot.: budowa kolejki kopalnianej Bielszowice—Borowa Wieś.

OBWIESZCZENIE.

„Polskie Kopalnie Skarbowe na Górnym Śląsku" zamierzają przystąpić do budowy mostu żelbetonowego przez rzekę Kłodnicę w Halembie, dla wąskotorowej kolejki kopalnianej Bielszowice—Borowa Wieś, zakładów „Skarbofermu" w Bielszowicach.

Podaje się powyższe do publicznej wiadomości z tem, że strony interesowane mogą wnosić przeciwko projektowanej budowie uzasadnione zarzuty, pisemnie lub ustnie do protokułu do tut. Starostwa w terminie 14-dniowym licząc od dnia ukazania się obwieszczenia w „Gazecie Urzędowej" powiatu Katowickiego.

Plany projektowanej budowy leżą do wglądu publicznego w Urzędzie gminnym w Halembie.

Sprzeciwy wniesione po terminie wyżej wyznaczonym uwzględnione nie będą.

Starosta
w. z.
(—) Richter.

Druk. J. Eichborn, Katowice.